|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 15 أغسطس 2016 |
| المرجع: | **TSB Circular 237** DIR | **إلى:**  - إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الات‍حاد |
| الهاتف:  الفاكس:  البريد الإلكتروني: | +41 22 730 5852  +41 22 730 5853  [tsbdir@itu.int](mailto:tsbdir@itu.int) |
| **نسخة إلى:**  - رؤساء ل‍جان دراسات قطاع تقييس الاتصالات ونوابهم ورئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) ونوابه ورئيس ل‍جنة التقييس ال‍معنية بال‍مفردات (SCV) ونوابه؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| الموضوع: | **تسمية مرشحين لمناصب رؤساء لجان دراسات تقييس الاتصالات ونوابهم ورئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ونوابه ورئيس لجنة التقييس المعنية بالمفردات (SCV) ونوابه للفترة 2020-2017** | |

حضرات السادة والسيدات،

ت‍حية طيبة وبعد،

إذا رغبت إدارتكم/منظمتكم في اقتراح مرشح لمنصب رئيس أو نائب رئيس لجنة من لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات أو الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات أو للجنة التقييس المعنية بالمفردات أو تود تأييد استمرار رئيس أو نائب رئيس في منصبه، فسأكون في غاية الامتنان لو أنكم أرسلتم إليّ في موعد أقصاه 25 سبتمبر 2016 اسم الشخص المقترح ونبذة عن سيرته الذاتية تسلط الضوء على مؤهلاته. ونظراً إلى أن جميع المناطق ستعقد اجتماعها التحضيري الأخير في النصف الثاني من شهر أغسطس أو النصف الأول من شهر سبتمبر، سيتيح هذا الموعد متسعاً من الوقت للإدارات/المنظمات لتنسيق مواقفها.

وسيعقد يوم الجمعة 4 نوفمبر 2016، في ياس‍مين ال‍حمّامات، اجتماع للمسؤولين مع الرؤساء ونواب الرؤساء المنتخبين حديثاً في قطاع تقييس الاتصالات.

ويتضمن الملحق 1 بهذه الرسالة المعممة الجدول الذي يحتوي نبذة مختصرة عن مقترحات إعادة الهيكلة التي تم النظر فيها حتى اجتماع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (جنيف، 22-18 يوليو 2016). وقد أحيل هذا الجدول أيضاً إلى الاجتماعات الإقليمية التحضيرية للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 (WTSA‑16) كي تنظر فيه عند إعداد مقترحاتها التي ستقدمها إلى الجمعية.

وكما نوّهتُ في [الرسالة المعمّمة لمكتب تقييس الاتصالات 204](http://www.itu.int/md/T13-TSB-CIR-0204/en) المؤرخة 9 مارس 2016، أود أن ألفت انتباهكم إلى إجراءات تعيين الرؤساء ونواب الرؤساء الواردة في القرار 35 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (الملحق 1 بهذه الرسالة المعممة). وإضافة إلى ذلك، ينص القرار 1 (المراجَع في دبي، 2012) الصادر عن الجمعية في الفقرة 2.3 على أنه "يستند تعيين الرؤساء ونوابهم، في المقام الأول، إلى ما يتميزون به من كفاءة واضحة فيما يتعلق بالمضمون التقني للجنة الدراسات المعنية، وإلى المهارات الإدارية المطلوب توافرها. وينبغي أن يكون المعينون ناشطين في مجال لجنة الدراسات المعنية وملتزمين تجاه أعمال هذه اللجنة. وتكون الاعتبارات الأخرى، بما في ذلك الوظيفة، في المرتبة الثانية".

وينص الحكم رقم 242 من الاتفاقية على أن: "تقوم [...] الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات [...] بتعيين رئيس لكل لجنة دراسات ونائب واحد للرئيس أو أكثر. وتراعى بوجه خاص في تعيين الرؤساء ونواب الرؤساء معايير الكفاءة ومتطلبات التوزيع الجغرافي المنصف، وكذلك ضرورة تشجيع البلدان النامية على المشاركة على نحو أكثر فاعلية".

ويسترعى الانتباه كذلك إلى القرار 166 (المراجَع في بوسان، 2014) بشأن "عدد نواب رؤساء الأفرقة الاستشارية للقطاعات ولجان الدراسات والأفرقة الأخرى التابعة للقطاعات" وإلى القرار 55 (المراجَع في دبي، 2012) للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات بشأن "تعميم منظور المساواة بين الجنسين في أنشطة قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات" وفيه تدعى الدول الأعضاء وأعضاء القطاع إلى تقديم طلبات لشغل مناصب الرؤساء ونواب الرؤساء من شأنها دعم المشاركة النشطة للخبيرات من النساء في أفرقة وأنشطة التقييس.

واستناداً إلى التجربة، أود إطلاعكم على الاعتبارات الإضافية التالية:

- منصب رئيس لجنة الدراسات أو نائب رئيسها ليس منصباً "فخرياً"، كما أن الرؤساء ونواب الرؤساء لا يتلقَّون مساعدة مالية من الاتحاد؛

- ينبغي للمرشَّحين و/أو إداراتهم التي ترشحهم ضمان الالتزام بالوقت والموارد للوفاء بالمهام الملقاة على عاتق الرؤساء ونوابهم؛

- يرجى من الإدارات اقتراح أقل عدد ممكن من المرشحين، لا سيما لمناصب الرؤساء، وينبغي لها عدم اقتراح مرشحين لنواب رئيس لجنة دراسات تكون قد اقترحت لها مرشحاً لمنصب الرئيس. والمرشح الذي لا يعيّن رئيساً لا يصبح مؤهلاً تلقائياً لمنصب نائب الرئيس؛

- لن ينظر خلال عملية التعيين إلا إلى المرشحين المعلن عنهم مسبقاً.

ويرجى أخذ العلم بأن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2012 وافقت على أن تقوم لجان الدراسات في المستقبل مباشرةً، بدلاً من الجمعية، بتعيين رؤساء ونواب رؤساء جميع الأفرقة الإقليمية التابعة للجان الدراسات (بما في ذلك الأفرقة الإقليمية التابعة للجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات). (انظر تقرير أعمال الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2012، تقرير الجلسة العامة الرابعة حتى الجلسة السابعة والحفل الختامي، الفقرة 2.8).

وقبل انعقاد الجمعية العالمية المقبلة لتقييس الاتصالات، سيكون بعض الرؤساء ونواب الرؤساء الحاليين للجان الدراسات والفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات قد أتموا ولايتين (يرجى الاطلاع على الملحق 3 بهذه الرسالة المعمّمة). ولا توجد حدود لولاية رئيس لجنة التقييس المعنية بالمفردات (SCV) ونوابه.

أتطلع إلى الالتقاء بكم جميعاً في الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 في ياسمين الحمّامات، تونس.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

تشيساب لي  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:3**

ANNEX 1  
(to TSB Circular 237)

**Summary table of restructuring proposals**

**(with information available at TSAG, Geneva, 18-22 July 2016)**

This annex contains a table with a brief summary of the restructuring proposals reviewed up to the TSAG meeting (Geneva, 18-22 July 2016). This table has been circulated to the regional WTSA-16 preparatory meetings for consideration in elaborating their proposals to the Assembly.

NOTE 1 – C and TD numbers refer to documents in the TSAG-series documentation.

NOTE 2 – *Italics* indicates the destination part of a proposal. *Underline* indicates the part of a proposal applicable to the particular SG entry. Document number in [ ] indicates a proposal that *may* be supported. Proposed changes in Lead SG roles are *not* indicated, so as not to complicate the table.

| **Group** | **Proposal** | **Support** |
| --- | --- | --- |
| TSAG, RevCom | Dissolve RevCom, SUP Res.82 and reinforcing the role of TSAG in Res.22 | WTSA-16 [Doc 45](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0045/en) Add.2 (CEPT); [C.110](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0110/en) (Japan) |
| Dissolve RevCom, SUP Res.82 | [TD 565](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0565/en) (RevCom);  [C.87](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0087/en) (Canada), [TD 586](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0586/en) (RCC), [TD 600](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0600) (ARB), [TD 598](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0598) (ATU) |
| SG2 | NOC | WP2/2 remain in SG2: [C.98](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0098/en) (China); [TD 442](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160201-TD-GEN-0442) (SG2), [[TD 598](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0598) (ATU)][[1]](#footnote-1),  SG2 assessment on WP2/2: [TD 533](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0533/en)[[2]](#footnote-2) |
| **Transfer** |  |
| t1) Q4/2 (human factors) to SG16 | [C.120](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0120/en) (Germany, France, Sweden), [TD 584](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0584/en) (CEPT), [C.93](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0093/en)+[TD 585](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0585/en) (APT), [TD 600](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0600) (ARB) SG2 assessment: [TD 533](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0533/en) |
| t1-bis) Q4/2 (human factors) to SG16 as a separate Question | [[TD 598](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0598) (ATU)][[3]](#footnote-3) SG2 assessment on Q4/2: [TD 533](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0533/en) |
| t2) WP2/2 (telecom management and network and service operations) to SG13 | [C.120](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0120/en) (Germany, France, Sweden), [TD 584](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0584/en) (CEPT), [C.93](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0093/en)+[TD 585](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0585/en) (APT), [[TD 598](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0598) (ATU)] SG2 assessment on WP2/2: [TD 533](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0533/en)2 |
| SG3 | NOC | [C.120](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0120/en) (Germany, France, Sweden), [TD 584](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0584/en) (CEPT), [TD 514](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0514) (SG3) |
| Create WP on regulatory aspects | [C.99](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0099/en) (Russia), [TD 586](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0586/en) (RCC) |
| SG5 | NOC | [C.120](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0120/en) (Germany, France, Sweden), [TD 584](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0584/en) (CEPT), [TD 586](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0586/en) (RCC) |
| SG9 | **Retain:** | [C.96](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0096/en) (Japan), [C.93](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0093/en)+[TD 585](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0585/en) (APT), [TD 515](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0515) (SG9), [[TD 598](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0598) (ATU)][[4]](#footnote-4) |
| **Transfer:** |  |
| t1) Move Qs 2/9 and 12/9 (video quality) to SG12 (NB – subset of d2) | [TD 519](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0519) (SG12) |
| **Disband:** |  |
| d1) Single WP in SG15 or SG16 | [C.99](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0099/en) (Russia), [TD 586](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0586/en) (RCC),  [[TD 598](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0598) (ATU)] 4 |
| d1-bis) Single WP in SG16 | [TD 600](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0600) (ARB) |
| d2) Transfer of Q2/9 (end-to-end QoS) and Q12/9 (audiovisual quality) to SG12 and merge the rest with SG15 | [C.120](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0120/en) (Germany, France, Sweden), [TD 584](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0584/en) (CEPT) |
| d3) Move home networking and optical access to SG15, Q12/9 (video quality) to SG12 and remainder to ITU-R SG6 (Broadcasting) | [C.109](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0109/en) (USA) |
| SG11 | **Retain:** | [C.99](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0099/en) (Russia), [C.97R1](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0097/en) (BR, CO), [TD 549](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0549/en) (SG11), [C.98](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0098/en) (China), [TD 586](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0586/en) (RCC), [C.93](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0093/en)+[TD 585](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0585/en) (APT), [C.96](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0096/en) (Japan), [TD 598](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0598) (ATU) |
| **Transfer:** |  |
| t1) Move Q10/11 and Q15/11 to SG12 (NB-same as part of d1 and d2) | [TD 521](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0521) (SG12) SG11 assessment: [TD 553](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0553/en) |
| **Disband:** |  |
| d1) Move of Q10/11, Q11/11 & Q15/11 (testing) to SG12; Q12/11 (IoT testing) to SG20; and other Questions to SG13 | [C.120](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0120/en) (Germany, France, Sweden)[[5]](#footnote-5), [TD 584](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0584/en) (CEPT) |
| d2) Move Q10/11 and Q15/11 to SG12; Q12/11 to SG20; remaining Qs into SG13 | [C.107](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0107/en) (USA) |
| S G12 | *SG9 t1) Move Qs 2/9 and 12/9 (video quality) to SG12 (NB – subset of SG9 d2)* | [TD 519](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0519) (SG12) |
| *Part of SG9 d2: Transfer of Q2/9* (end-to-end QoS) *and Q12/9 (audiovisual quality) to SG12 and merge the rest with SG15* | [C.120](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0120/en) (Germany, France, Sweden), [TD 584](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0584/en) (CEPT) |
| *Part of SG9 d3: Move home networking and optical access to SG15, Q12/9 (video quality) to SG12 and remainder to ITU-R SG6 (Broadcasting)* | [C.109](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0109/en) (USA) |
| *SG11 t1: Move Q10/11 and Q15/11 to SG12 (NB-same as part of d1 and d2)* | [TD 521](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0521) (SG12) |
| *Part of SG11 d1: Move of Q10, 11 & 15/11 (testing) to SG12; Q12/11 (IoT testing) to SG20; and other Questions to SG13* | [C.120](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0120/en) (Germany, France, Sweden), [TD 584](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0584/en) (CEPT) |
| *Part of SG11 d2: Move Q10/11 and Q15/11 to SG12; Q12/11 to SG20; remaining Qs into SG13* | [C.107](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0107/en) (USA) |
| *SG16 t1: Transfer G.190-series from SG16* | [TD 508](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0508) (SG16) & [TD 518](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0518) (SG12) |
| SG13 | Move big data studies to SG20 | [TD 600](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0600) (ARB), [[TD 598](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0598) (ATU)] |
| *SG2 t2: WP2/2 (telecom management and network and service operations) to SG13* | [C.120](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0120/en) (Germany, France, Sweden), [TD 584](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0584/en) (CEPT), [C.93](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0093/en)+[TD 585](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0585/en) (APT) |
| *Part of SG11 d1: Move of Q10/11, Q11/11 & Q15/11 (testing) to SG12; Q12/11 (IoT testing) to SG20; and other Questions to SG13* | [C.120](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0120/en) (Germany, France, Sweden), [TD 584](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0584/en) (CEPT) |
| *Part of SG11 d2: Move Q10/11 and Q15/11 to SG12; Q12/11 to SG20; remaining Qs into SG13* | [C.107](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0107/en) (USA) |
| SG15 | *SG9 d1: Move SG9 as a single WP in SG15 or SG16* | [TD 586](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0586/en) (RCC) |
| *Part of SG9 d2: Transfer of Q2/9 (end-to-end QoS) and Q12/9 (audiovisual quality) to SG12 and merge the rest (video transport, cable related terminals and applications) with SG15.* | [C.120](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0120/en) (Germany, France, Sweden), [TD 584](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0584/en) (CEPT) |
| *Part of SG9 d3: Move home networking and optical access to SG15, Q12/9 (video quality) to SG12 and remainder to ITU-R SG6 (Broadcasting)* | [C.109](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0109/en) (USA) |
| SG16 | **Transfer** |  |
| t1) Transfer G.190-series to SG12 | [TD 508](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0508) (SG16) & [TD 518](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0518) (SG12) |
| t2) Transfer e-smart-services to SG20 | [TD 600](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0600) (ARB), [[TD 598](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0598) (ATU)] |
| *SG2 t1: Q4/2 (human factors) to SG16;* | [C.120](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0120/en) (Germany, France, Sweden), [TD 584](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0584/en) (CEPT), [C.93](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0093/en)+[TD 585](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0585/en) (APT), [TD 600](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0600) (ARB); |
| *SG2 t1-bis: Q4/2 to SG16 as a separate Question* | [[TD 598](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0598) (ATU)]1 |
| *SG9 d1: Move SG9 as a single WP in SG15 or SG16* | [TD 586](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0586/en) (RCC) |
| *SG9 d1-bis: Move SG9 as a single WP in SG16* | [TD 600](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0600) (ARB) |
| SG17 | NOC | [C.120](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0120/en) (Germany, France, Sweden), [TD 584](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0584/en) (CEPT), [TD 586](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0586/en) (RCC) |
| SG20 | *Part of SG11 d1: Move of Q10, 11 & 15/11 (testing) to SG12; Q12/11 (IoT testing) to SG20; and other Questions to SG13* | [C.120](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-C-0120/en) (Germany, France, Sweden), [TD 584](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0584/en) (CEPT) |
| *SG13 t1: Move big data studies to SG20* | [TD 600](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0600) (ARB), [[TD 598](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0598) (ATU)] |
| *SG16 t2: Transfer e-smart-services to SG20* | [TD 600](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0600) (ARB), [[TD 598](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-160718-TD-GEN-0598) (ATU)] |

ال‍ملحق 2  
(بالرسالة ال‍معمّمة 204 ل‍مكتب تقييس الاتصالات)

القـرار 35 (المراجَع في دبي، 2012)

تعيين رؤساء لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات  
للاتحاد الدولي للاتصالات ونوابهم ورئيس الفريق الاستشاري  
لتقييس الاتصالات ونوابه، والحد الأقصى لمدة ولايتهم

*(مونتريال، 2000؛ فلوريانوبوليس، 2004؛ جوهانسبرغ، 2008؛ دبي 2012)*

إن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (دبي، 2012)،

إذ تضع في اعتبارها

*أ )* أن الرقم 189 من اتفاقية الاتحاد ينص على إنشاء لجان دراسات تابعة لقطاع تقييس الاتصالات؛

*ب)* أن المادة 20 من الاتفاقية تنص على أن تراعى بوجه خاص في تعيين الرؤساء ونواب الرؤساء معايير الكفاءة الشخصية ومتطلبات التوزيع الجغرافي المنصف، وكذلك ضرورة تشجيع البلدان النامية[[6]](#footnote-6) على المشاركة على نحو أكثر فعالية؛

*ﺝ)* أن الرقم 192 من الاتفاقية وغيره من الأحكام ذات الصلة توضح طبيعة عمل لجان الدراسات؛

*ﺩ )* أن الأحكام الخاصة بالفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات قد أدخلت في المادة 14A من الاتفاقية؛

*ﻫ )* أن الرقم 242 من الاتفاقية يتطلب من الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات أن تعين رؤساء لجان الدراسات ونوابهم، مع مراعاة معايير الكفاءة والتوزيع الجغرافي المنصف، وضرورة تشجيع البلدان النامية على المشاركة على نحو أكثر فعالية؛

*و )* أن الفقرة الفرعية 10.1 من القسم 1 من القرار 1 (المراجَع في دبي، 2012) لهذه الجمعية تنص على أن تعين الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات رؤساء لجان الدراسات والفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ونوابهم؛

*ز )* أن القسم 3 من القرار 1 (المراجَع في دبي، 2012) لهذه الجمعية يتضمن المبادئ التوجيهية المتعلقة بتعيين رؤساء لجان الدراسات ونوابهم أثناء انعقاد الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات؛

*ح)* أن الإجراءات والمؤهلات الخاصة برئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ونوابه ينبغي عموماً أن تسير على نهج ما يراعى في تعيين رؤساء لجان الدراسات ونوابهم؛

*ﻃ)* أن خبرة العمل في الاتحاد بصفة عامة، وفي قطاع تقييس الاتصالات بصفة خاصة، ستكون ذات قيمة خاصة لرئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ونوابه؛

*ﻱ)* أن الرقم 244 من الاتفاقية يوضح الإجراءات الخاصة باستبدال رئيس أو نائب رئيس لجنة دراسات لا يستطيع أداء واجباته خلال الفترة الفاصلة بين جمعيتين؛

*ﻙ)* أن الرقم 197G من الاتفاقية ينص على أن الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات "يعتمد إجراءات العمل الخاصة به بما يتفق مع الإجراءات التي تعتمدها الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات"؛

ﻝ) *أن تحديد فترة زمنية محددة لمدة الولاية يسمح بإدخال أفكار جديدة على أساس دوري، ويتيح، في الوقت نفسه، فرصة لتعيين رؤساء لجان الدراسات ونوابهم ورئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ونوابه من دول أعضاء مختلفة ومن أعضاء مختلفين من أعضاء القطاع،*

وعملاً

بالقرار 166 (غوادالاخارا، 2010) لمؤتمر المندوبين المفوضين، بشأن عدد نواب رؤساء الأفرقة الاستشارية ولجان الدراسات والأفرقة الأخرى التابعة للقطاعات،

وإذ تأخذ بعين الاعتبار

*أ )* المادة 19 من الاتفاقية بشأن مشاركة كيانات ومنظمات في أنشطة الاتحاد؛

*ب)* القرار 58 (المراجَع في غوادالاخارا، 2010) لمؤتمر المندوبين المفوضين، بشأن توطيد العلاقات بين الاتحاد والمنظمات الإقليمية للاتصالات، والأعمال التحضيرية الإقليمية لمؤتمر المندوبين المفوضين؛

*ج)* القرار43  (المراجَع في دبي، 2012) لهذه الجمعية، بشأن الأعمال التحضيرية الإقليمية للجمعيات العالمية لتقييس الاتصالات،

وإذ تأخذ في الحسبان

أ ) *أن تحديد الفترة القصوى للولاية ب‍مدتين بالنسبة لرؤساء ونواب رؤساء لجان الدراسات والفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات يتيح قدراً معقولاً من الاستقرار كما يتيح في نفس الوقت الفرصة لتولي أفراد آخرين لهذه المهام؛*

*ب)* أن مجموعة إدارة أي لجنة دراسات ينبغي أن تشمل على الأقل الرئيس ونواب الرئيس ورؤساء فرق العمل؛

*ج)* القرار 55 (المراجَع في دبي، 2012) لهذه الجمعية وأهمية تعميم سياسات المساواة بين الجنسين في كل من قطاعات الاتحاد،

تقـرر

1 أن المرشحين لمناصب رؤساء لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات ونوابهم والمرشحين لمناصب رئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ونوابه ينبغي تعيينهم طبقاً للإجراءات المبينة في الملحق A والمؤهلات المبينة في الملحق B والمبادئ التوجيهية الواردة في الملحق C بهذا القرار؛

2 أن المرشحين لمناصب رؤساء لجان الدراسات ونوابهم والمرشحين لمناصب رئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ونوابه ينبغي تحديدهم مع مراعاة أن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات ستعين لكل لجنة من لجان الدراسات وللفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات، الرئيس والعدد اللازم فقط من نواب الرئيس الذين ترى ضرورة تعيينهم لإدارة اللجنة المعنية أو الفريق وتسيير أعمالهما بكفاءة وفعالية تطبيقاً للمبادئ التوجيهية الواردة في الملحق C؛

3 أن الترشيحات لمناصب رؤساء لجان الدراسات ونوابهم ولمنصب رئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ونوابه ينبغي أن ترفق بها معلومات السيرة الذاتية لكل مرشح لإلقاء الضوء على مؤهلات الأفراد المقترحين مع المراعاة الشديدة لاستمرارية المشاركة في لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات أو الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات؛ وأن مدير مكتب تقييس الاتصالات عليه أن يصدر تعميماً بهذه المعلومات يوزع على رؤساء الوفود الحاضرين في الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات؛

4 أن مدة ولاية الرؤساء ونوابهم ينبغي ألا تتجاوز مدتين بين جمعيتين متتاليتين؛

5 أن مدة الولاية في أحد التعيينات (كنائب رئيس مثلاً) لا تُحسب ضمن مدة الولاية في تعيين آخر (رئيس مثلاً) وأنه ينبغي اتخاذ خطوات لإيجاد نوع من الاستمرارية بين الرؤساء ونوابهم؛

6 ألا تُحسب في مدة الولاية الفترة الواقعة بين جمعيتين التي تم خلالها انتخاب رئيس أو نائب رئيس طبقاً للرقم 244 من الاتفاقية،

تدعو الدول الأعضاء وأعضاء القطاع

إلى دعم مرشحيهم الناجحين لهذه المناصب في قطاع تقييس الاتصالات، ودعم وتسهيل قيامهم بمهامهم خلال مدة توليهم هذه المناصب.

ال‍ملحـق A  
(بالقـرار 35)

إجراءات تعيين رؤساء لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات ونوابهم  
ورئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ونوابه

1 عموماً، تكون مناصب الرؤساء ونواب الرؤساء الواجب شغلها معروفة قبل انعقاد الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات.

أ ) ولمساعدة الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات في تعيين الرؤساء ونواب الرؤساء، ينبغي تشجيع الدول الأعضاء وأعضاء القطاع على إبلاغ مدير مكتب تقييس الاتصالات بالمرشحين المناسبين ويفضل أن يتم ذلك قبل افتتاح الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات بمدة ثلاثة أشهر، على ألا تقل هذه المدة عن أسبوعين.

ب) عند تحديد المرشحين المناسبين، ينبغي لأعضاء قطاع تقييس الاتصالات إجراء مشاورات مسبقة مع الإدارة/الدولة العضو المعنية، تفادياً لأي رفض محتمل بخصوص هذا الترشيح.

ﺝ) وعلى أساس الاقتراحات التي يتلقاها مدير مكتب تقييس الاتصالات، يقوم بتعميم قائمة بالمرشحين على الدول الأعضاء وأعضاء القطاع. وينبغي أن يرفق بقائمة المرشحين بياناً بمؤهلات كل مرشح كما هو مبين في الملحق B.

ﺩ ) واستناداً إلى هذه الوثيقة وما يرِد من تعليقات في هذا الخصوص، ينبغي دعوة رؤساء الوفود، في وقت مناسب أثناء الجمعية، إلى إعداد قائمة موحدة بمن يسمونهم كرؤساء ونواب رؤساء للجان الدراسات، بالتشاور مع مدير مكتب تقييس الاتصالات، لتقديمها في وثيقة إلى الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات للموافقة عليها بصفة نهائية.

ﻫ ) ينبغي مراعاة ما يلي عند وضع القائمة الموحدة: في حالة وجود مرشحين أو أكثر بكفاءة متساوية لوظيفة رئيس واحدة، ينبغي تفضيل المرشحين من الدول الأعضاء أو أعضاء القطاع التي لها أو الذين لهم أقل عدد من الرؤساء المعينين للجان الدراسات والفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات.

2 الأوضاع التي لا يمكن النظر فيها في الإطار المذكور أعلاه، يتم التعامل معها على أساس كل حالة على حدة في الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات.

فإذا كانت النية تتجه مثلاً إلى دمج لجنتين من لجان الدراسات، يمكن النظر في الاقتراحات الخاصة بلجنتي الدراسات. ولذلك، يمكن تطبيق الإجراءات المبينة في الفقرة 1.

ومع ذلك، إذا قررت الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات إنشاء لجنة دراسات جديدة تماماً، يكون من اللازم إجراء مناقشات في الجمعية واتخاذ قرار بشأن التعيينات اللازمة.

3 ينبغي تطبيق هذه الإجراءات بالنسبة للتعيينات التي يقررها الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات بموجب السلطة المفوضة إليه (انظر القرار 22 (المراجَع في دبي، 2012) لهذه الجمعية).

4 تُشغل مناصب الرؤساء ونوابهم التي تخلو في الفترات الواقعة بين جمعيتين طبقاً لما جاء في الرقم 244 من الاتفاقية.

ال‍ملحـق B  
(بالقـرار 35)

مؤهلات الرؤساء ونوابهم

ينص الرقم 242 من الاتفاقية على ما يلي:

"... وتراعى، بوجه خاص، في تعيين الرؤساء ونواب الرؤساء معايير الكفاءة ومتطلبات التوزيع الجغرافي المنصف، وكذلك ضرورة تشجيع البلدان النامية على المشاركة على نحو أكثر فعالية."

ومع إيلاء الاعتبار الأول للمؤهلات المذكورة أدناه ينبغي وجود تمثيل ملائم بين الرؤساء ونواب الرؤساء للبلدان النامية شاملةً أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

وفيما يتعلق بالكفاءة، تبدو المؤهلات التالية، *في جملة أمور*، ذات أهمية قصوى عند تعيين الرؤساء ونوابهم:

– المعرفة والخبرة؛

– المشاركة المتواصلة في لجنة الدراسات المعنية أو في أنشطة قطاع تقييس الاتصالات فيما يتعلق برئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ونوابه؛

– المهارات الإدارية؛

– التواجد[[7]](#footnote-7).

وينبغي أن تتضمن معلومات *السيرة الذاتية* التي يعممها مدير مكتب تقييس الاتصالات إشارة خاصة إلى المؤهلات آنفة الذكر.

ال‍ملحـق C  
(بالقـرار 35)

مبادئ توجيهية بشأن تعيين العدد الأمثل   
من نواب رؤساء لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات   
ونواب رئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات

1 وفقاً للقرار 166 (غوادالاخارا، 2010) والرقم 242 من الاتفاقية، ينبغي أن يُراعى قدر الإمكان عملياً شرط الكفاءة والتوزيع الجغرافي المنصف، والحاجة إلى تشجيع البلدان النامية على المشاركة على نحو أكثر فعالية،[[8]](#footnote-8)

2 ينبغي عند تعيين أو اختيار فريق الإدارة، ومع مراعاة ضرورة توفر الكفاءة المثبتة، استخدام موارد أكبر عدد ممكن من الدول الأعضاء وأعضاء القطاع، مع الإقرار في نفس الوقت بضرورة تعيين العدد اللازم فقط من نواب الرؤساء من أجل إدارة لجان الدراسات وتسيير أعمالها بصورة تتّسم بالكفاءة والفعالية، اتساقاً مع الهيكل وبرنامج العمل المتوقعين.

3 ينبغي لحجم العمل أن يكون عاملاً في تحديد العدد المناسب من نواب الرؤساء لضمان سير الأعمال المتعلقة بجميع جوانب اختصاصات الفريق الاستشاري ولجان الدراسات بشكل وافٍ.

4 ينبغي أن يكون مجموع عدد نواب الرؤساء الذين تقترحهم أي إدارة معقولاً بما يراعي مبدأ التوزيع الجغرافي المنصف للمناصب فيما بين الدول الأعضاء المعنية.

5 ينبغي أن يُراعى التمثيل الإقليمي[[9]](#footnote-9) في الأفرقة الاستشارية ولجان الدراسات والأفرقة الأخرى التابعة للقطاعات الثلاثة، ولا يجوز بالتالي لفرد واحد أن يشغل أكثر من منصب واحد كنائب رئيس في هذه الأفرقة واللجان في أي قطاع من القطاعات، ولا يجوز لأي فرد أن يشغل منصب نائب رئيس في أكثر من قطاع إلاّ في حالات استثنائية[[10]](#footnote-10).

6  فيما يتعلق بإعادة انتخاب نواب الرؤساء، ينبغي عموماً تفادي اختيار مرشحين تغيبوا عن المشاركة في نصف الاجتماعات على الأقل خلال فترة الدراسة السابقة، مع مراعاة الظروف السائدة.

ANNEX 3  
(to TSB Circular 237)

**Chairmen and vice-chairmen of ITU-T study groups and TSAG and whether they have reached their term limit at WTSA-16**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SG** | **Chair/Vice-Chairmen** | **Appointment** | **Term limit reached at WTSA-16** |
| 2 | Chairman: Mr Sherif Guinena (EGY) | 2012 | NO |
| Ms Yan Chuan Wang (CHN) | Sept 2013 | NO |
| Mr Edgardo Guillermo Clemente (ARG) | June 2014 | NO |
| Mr James Kilaba (TZA) | 2008 | YES |
| Mr Philip Rushton (G) | 2008 | YES |
| Mr Abdullah Al-Mubadal (ARS) | 2012 | NO |
| Mr Saif Bin Ghelaita (UAE) | 2012 | NO |
| Mr Nazim Jafarov (AZE) | 2012 | NO |
| Mr Jeong Sik Park (KOR) | 2012 | NO |
| 3 | Chairman: Mr Seiichi Tsugawa (J) | 2012 | NO |
| Ms Joséphine Adou Biendjui (CTI) | 2012 | NO |
| Mr Facundo Fernandez Begni (ARG) | April 2011 | NO |
| Mr Byoung Nam Lee (KOR) | 2012 | NO |
| Mr Leslie Joseph Martinkovics (USA) | 2008 | YES |
| Mr Raynold Mfungahema (TZA) | 2012 | NO |
| Mr Ahmed Said (EGY) | 2012 | NO |
| Mr Dominique Wurges (F) | 2012 | NO |
| Mr Alexander Yakovenko (RUS) | 2008 | YES |
| 5 | Chairman: Mr Ahmed Zeddam (F) | 2008 | YES |
| Mr Tariq Al-Amri (ARS) | 2008 | YES |
| Mr Héctor Mario Carril (ARG) | 2008 | YES |
| Mr Sam Young Chung (KOR) | 2012 | NO |
| Mr Flavio Cucchietti (I) | 2012 | NO |
| Mr Keith Dickerson (G) | 2012 | NO |
| Mr Guy-Michel Kouakou (CTI) | 2008 | YES |
| Mr Li Xiao (CHN) | 2008 | YES |
| Mr Nasser Saleh Al Marzouqi (UAE) | 2012 | NO |
| Mrs Fatoumata Sekou Dicko (MLI) | 2012 | NO |
| Mr Josef Opitz (D) | 2012 | NO |
| 9 | Chairman: Mr Arthur Webster (USA) | February 2009 | No (but Mr Webster will not run again) |
| Mr Satoshi Miyaji (J) | 2008 | YES |
| Mr Dong Wang (CHN) | 2008 | YES |
| Mr Antoine Boustani (LBN) | 2012 | NO |
| Mr Habib Tall (GUI) | 2012 | NO |
| Mr Ayanzhan Shulembaevich Buldybayev (KAZ) | 2012 | NO |
| 11 | Chairman: Mr Wei Feng (CHN) | 2008 | YES |
| Mr Isaac Boateng (GHA) | 2012 | NO |
| Mr Martin Brand (AUT) | 2012 | NO |
| Mr Shin-Gak Kang (KOR) | 2012 | NO |
| Mr Kaoru Kenyoshi (J) | 2008 | YES |
| Mr Dmitri Tarasov (RUS) | 2012 | NO |
| Mr Horacio Villalobos Tlatempa (MEX) | 2012 | NO |
| 12 | Chairman: Mr Kwame Baah-Acheamfuor (GHA) | 2012 | NO |
| Mr Paul Barrett (USA) | 2008 | YES |
| Mr Vincent Barriac (F) | 2012 | NO |
| Mr Gamal Amin Elsayed (SDN) | 2008 | YES |
| Mr Hyung-Soo (Hans) Kim (KOR) | 2008 | YES |
| Mr Al Morton (USA) | 2012 | NO |
| Mr Feng Qi (CHN) | 2008 | YES |
| Mr Akira Takahashi (J) | 2008 | YES |
| Mr Hassan Talib (MRC) | 2008 | YES |
| Mr José Guadalupe Rojas Ramírez (MEX) | 2012 | NO |
| 13 | Chairman: Mr Leo Lehmann (SUI) | 2015 | NO |
| Ms Hui-Lan Lu (USA) | 2008 | YES |
| Mr Konstantin Trofimov (RUS) | 2008 | YES |
| Mr Heyuan Xu (CHN) | June 2012 | No |
| Mr Ahmed Raghy (EGY) | 2012 | NO |
| Mr Mohammed Al Ramsi (UAE) | 2008 | YES |
| Mr Simon Bugaba (UGA) | 2008 | YES |
| Mr Jamil Chawki (F) | 2012 | NO |
| Mr Yoshinori Goto (J) | 2012 | NO |
| Mr Hyoung Jun Kim (KOR) | 2015 | NO |
| Ms Rim Belhassine-Cherif (TUN) | 2013 | NO |
| 15 | Chairman: Mr Stephen J. Trowbridge (USA) | 2012 | NO |
| Mr Ghani Abbas (G) | 2012 | NO |
| Mr Noriyuki Araki (J) | 2012 | NO |
| Mr Viktor Katok (UKR) | 2008 | YES |
| Mr Dan Li (CHN) | 2012 | NO |
| Mr Francesco Montalti (BEL) | 2008 | YES |
| Mr Atílio Reggiani (B) | 2012 | NO |
| Mr Jeong-dong Ryoo (KOR) | 2012 | NO |
| Mr Helmut Schink (D) | 2008 | YES |
| Mr Fahad Alfallaj (ARS) | 2012 | NO |
| 16 | Chairman: Mr Yushi Naito (J) | 2008 | YES |
| Mr Gaby Daniel (LBN) | 2012 | NO |
| Mr Mohannad El-Megharbel (EGY) | 2012 | NO |
| Mr Khusan Isaev (UZB) | 2012 | NO |
| Mr Seong-Ho Jeong (KOR) | 2008 | YES |
| Mr Paul E. Jones (USA) | 2012 | NO |
| Mr Harald Kullmann (D) | 2012 | NO |
| Mr Noah Luo (G) | 2008 | YES |
| Mr Ntsibane Ntlatlapa (AFS) | 2012 | NO |
| 17 | Chairman: Mr Arkadiy Kremer (RUS) | 2008 | YES |
| Mr Khalid Belhoul (UAE) | 2012 | NO |
| Mr Mohamed M. K. Elhaj (SDN) | 2008 | YES |
| Mr Antonio Guimaraes (B) | 2008 | YES |
| Mr Patrick Mwesigwa (UGA) | 2008 | YES |
| Mr Koji Nakao (J) | 2008 | YES |
| Mr Mario German Fromow Rangel (MEX) | 2012 | NO |
| Mr Sacid Sarikaya (TUR) | 2012 | NO |
| Mr Zhaoji (George) Lin (CHN) | 2012 | NO |
| Mr Heung Youl Youm (KOR) | 2008 | YES |
| 20 | Chairman: Mr Nasser Saleh Al Marzouqi (UAE) | 2015 | NO |
| Mr Fabio Bigi (I) | 2015 | NO |
| Mr Sergio Trabuchi (ARG) | 2015 | NO |
| Mr Sergey Zhdanov (RUS) | 2015 | NO |
| Mr Takafumi Hashitani (J) | 2015 | NO |
| Ms Silvia Guzmán Araña (E) | 2015 | NO |
| Mr Abdurahman M. Al Hassan (ARS) | 2015 | NO |
| Mr Hyoung Jun Kim (KOR) | 2015 | NO |
| Mr Ziqin Sang (CHN) | 2015 | NO |
| TSAG | Mr Bruce Gracie (CAN) | February 2010 | NO |
| Ms Monique Morrow (SUI) | 2012 | NO |
| Mr Matano Ndaro (KEN) | 2012 | NO |
| Mr Vladimir Markovich Minkin (RUS) | 2012 | NO |
| Ms Weiling Xu (CHN) | 2012 | NO |
| Mr Fabio Bigi (I) | 2008 | YES |
| Mr Mohammed Gheyath (UAE) | 2008 | YES |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

   No final agreement yet on transfer of WP2/2 and/or Q4/2. Hence, there is an equal probability for support of with NOC or MOD. This will be further discussed at the September 2016 ATU preparatory meeting. [↑](#footnote-ref-1)
2. SG2 position on WP2/2 reflects two opposite views. [↑](#footnote-ref-2)
3. Support of this option is still under discussion. To be further discussed at the Sept. 2016 ATU preparatory meeting. [↑](#footnote-ref-3)
4. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

   Equal chance to support NOC or SUP of SG9; to be further discussed at the Sep. 2016 ATU preparatory meeting. [↑](#footnote-ref-4)
5. C.120 was also supported by Czech Republic, Netherlands, Portugal and the United Kingdom. [↑](#footnote-ref-5)
6. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

   تشمل أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. [↑](#footnote-ref-6)
7. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

   من العوامل الأخرى التي يتعين النظر فيها عند تعيين رؤساء لجان الدراسات والفريق الاستشاري ونوابهم قدرة المرشح على التواجد حتى انعقاد الجمعية العالمية التالية لتقييس الاتصالات. [↑](#footnote-ref-7)
8. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

   بالنسبة إلى المناطق التي تضم عدداً كبيراً من الإدارات وتتباين فيها مستويات التنمية الاقتصادية والتكنولوجية، يجوز زيادة عدد ممثلي هذه المناطق إلى أقصى قدر ممكن، حسب الاقتضاء. [↑](#footnote-ref-8)
9. يؤخذ في الاعتبار القرار 58 (المراجَع في غوادالاخارا، 2010) لمؤتمر المندوبين المفوضين فيما يتعلق بالمنظمات الإقليمية الرئيسية الست للاتصالات، وهي جماعة آسيا والمحيط الهادئ للاتصالات (APT)، والمؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والاتصالات (CEPT)، ولجنة البلدان الأمريكية للاتصالات (CITEL)، والاتحاد الإفريقي للاتصالات (ATU)، ومجلس الوزراء العرب للاتصالات والمعلومات الذي تمثله الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (LAS) والكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات (RCC). [↑](#footnote-ref-9)
10. ينبغي ألا يمنع المعيار المذكور في هذه الفقرة أي نائب رئيس لفريق استشاري معين أو للجنة معينة من لجان الدراسات من شغل منصب الرئيس أو نائب الرئيس لفرقة عمل أو منصب المقرر أو مساعد المقرر لأي فريق ضمن ولاية هذا الفريق الاستشاري أو هذه اللجنة التابعين للقطاع. [↑](#footnote-ref-10)